



تعريفات وإرشادات حساب مقاييس الأداء

مقاييس	مقتبس من (التعريف ISO 2789)	كيف تقوم بعملية الحساب
المكتبات Libraries	المكتبة هي منظمة ، أو جزء من منظمة ، هدفها الرئيسي هو تسهيل استخدام مصادر المعلومات والخدمات والتسهيلات المطلوبة لتلبية الاحتياجات المعلوماتية أو البحثية أو التعليمية أو الثقافية أو الترفيهية لمستخدميها	يجب أن تنتمي كل مكتبة الي احد أنماط المكتبات وفقاً لوظائفها الأساسية. وتعرض خريطة مكتبة العالم إحصائيات مجمعة للمكتبات على مستوى الدولة وتتمثل في ستة أنواع من المكتبات - الوطنية والأكاديمية والعامه والمجتمع والمدرسة وغيرها من المكتبات. عندما يكون للمكتبة أكثر من وظيفة واحدة أو حين يتم تكوين مكتبة مشتركة من قبل أكثر من منظمة (مثل المكتبة المدرسية والمكتبة العامة) ، ينبغي أن تقرر المكتبة ماهية وظيفتها الأساسية أو ، في أقصى الحدود الحالات ، وتقسيم وظائفها والإبلاغ عن البيانات وفقاً لذلك
الوحدات الإدارية Administrative units	الوحدة الإدارية هي أي مكتبة مستقلة ، أو مجموعة من المكتبات ، تحت مجلس إدارة واحد أو إدارة واحدة. لا يعني مصطلح "مستقل" الاستقلال القانوني أو المالي ، ولكن يشير إلى أن المكتبة هي وحدة منفصلة معترف بها ، وعادة ما تكون داخل منظمة أكبر. يمكن أن تكون الوحدة الإدارية مكتبة واحدة أو مؤسسة أكبر ، تحتوي عادةً على مكتبة مركزية / رئيسية ومكتبات فرعية ووظائف إدارية	حساب العدد الإجمالي للوحدات الإدارية في نهاية السنة
عدد المكتبات (نقاط خدمة المكتبة) Number of libraries (library service points)	نقطة خدمة المكتبة هي منشأة ثابتة أو متنقلة توفر من خلالها المكتبة خدمة لمستخدميها. تعد المكتبات المركزية والمكتبات الفرعية والمكتبات المتنقلة ونقاط الخدمة الخارجية الموجودة في مواقع جغرافية مختلفة والتي تديرها وحدة إدارية واحدة نقاط خدمة فردية. عدد المكتبات هو إجمالي عدد المكتبات المركزية / الرئيسية ، والمكتبات الفرعية ، ونقاط الخدمة الخارجية ، والمكتبات المتنقلة.	حساب العدد الإجمالي للمكتبات (نقاط خدمة المكتبة) في نهاية السنة. قم بحساب كل نقطة خدمة أو مكتبة ، ثابتة أو متنقلة ، من خلالها تقدم المكتبة خدمة لمستخدميها بشكل منفصل. تعد المكتبات المركزية والمكتبات الفرعية والمكتبات المتنقلة ونقاط الخدمة الخارجية الموجودة في مواقع جغرافية مختلفة والتي تديرها وحدة إدارية واحدة نقاط خدمة فردية، ويجب اعتبارها مكتبات منفصلة. مثال: مكتبة (وحدة إدارية) تتألف من مكتبة مركزية وخمس مكتبات فرعية ومكتبتين متنقلتين والتي تضم 8 نقاط لخدمة المكتبة .

<p>المكتبات المركزية / الرئيسية Central/main libraries</p>	<p>عادة ما تكون المكتبة المركزية / الرئيسية جزءًا أو أجزاء من الوحدة الإدارية حيث توجد الوظائف الإدارية الرئيسية والأجزاء المهمة من مجموعة المكتبة وخدماتها. لا تتضمن الوحدة الإدارية التي تضم عدة مكتبات فرعية بالضرورة مكتبة مركزية.</p>	<p>حساب العدد الإجمالي للمكتبات المركزية / الرئيسية في نهاية السنة.</p>
<p>المكتبات الفرعية Branch libraries</p>	<p>تعد المكتبة الفرعية جزءًا من وحدة إدارية أكبر حيث تتيح ، في أماكن منفصلة ، خدمة معينة لمجموعة مستخدمين (مثل الأطفال والكليات) أو لعملاء محددین محليًا. يتم تضمين المعهد، الإدارات والمكتبات التابعة الأخرى. يتم استبعاد المكتبات المتنقلة ونقاط الخدمة الخارجية.</p>	<p>حساب العدد الإجمالي للمكتبات الفرعية في نهاية السنة.</p>
<p>نقاط الخدمة الخارجية External service points</p>	<p>نقطة الخدمة الخارجية هي نقطة بعيدة عن مباني المكتبات التي يتم فيها تقديم خدمة معينة للمستخدمين بانتظام. يتضمن ذلك أماكن داخل منطقة يتم فيها إيداع مواد المكتبة لتوزيعها بشكل غير رسمي على مجموعة محددة من المستخدمين ولكن بدون خدمات مكتبية أخرى، على سبيل المثال ، منازل المسنين والمراكز المجتمعية ومجموعات لمرضى المستشفيات. لا يتم احتساب المكتبات المتنقلة ومحطاتها كنقاط خدمة خارجية.</p>	<p>حساب العدد الإجمالي لنقاط الخدمة الخارجية في نهاية السنة.</p>
<p>المكتبات المتنقلة Mobile libraries</p>	<p>المكتبة المتنقلة هي مكتبة ، وفي بعض الأحيان قسم من مكتبة عامة ، تستخدم وسائل النقل لتوفير المستندات والخدمات مباشرة للمستخدمين كبديل للوصول إلى أماكن المكتبة.</p>	<p>حساب العدد الإجمالي للمكتبات المتنقلة في نهاية العام.</p>
<p>عدد المكتبات (نقاط خدمة المكتبة) مع إمكانية الوصول إلى الإنترنت. Number of libraries (library service points) with Internet access</p>	<p>الوصول إلى الإنترنت هو اتصال بالإنترنت من قبل مستخدم من خلية عمل بالمكتبة أو من كمبيوتر المستخدم الخاص في المكتبة عبر شبكة المكتبة.</p>	<p>حساب العدد الإجمالي للمكتبات (نقاط خدمة المكتبة) مع إمكانية الوصول إلى الإنترنت في نهاية العام. قم بحساب كل نقطة خدمة مكتبة توفر الوصول إلى الإنترنت من خلية عمل واحدة على الأقل وتكون متاحة للجمهور بغض النظر عما إذا كان الوصول مجانيًا و / أو يوفر شبكة لاسلكية تسمح للمستخدمين بالاتصال بالإنترنت.</p>
<p>موظف بدوام كامل Full-time staff</p>	<p>الموظفون الذين يعملون بشكل دوام كامل هم جميع موظفي المكتبة الذين يعملون في المكتبة مقابل أجر. ويشمل الموظفين المهنيين والموظفين المؤهلين وموظفي المشروع والمساعدین. ويتم استبعاد الموظفين الآخرين (موظفو المكتبات الذين يعملون في مجال الأمن وفي الواجبات المنزلية ، على سبيل المثال ، عمال النظافة والحمالون والقائمين بالرعاية وموظفي تقديم الطعام) والمتطوعين.</p>	<p>عند حصر عدد الموظفين بالمكتبة برجاء الالتزام بمبدأ ساعات العمل الكاملة وبالتالي تحويل عدد الساعات للموظفين الذين يعملون بنظام بعض الوقت الى الرقم المرادف للعمل بنظام كامل الوقت. أحصر عدد العاملين في نهاية العام وفقًا لنظام العمل كامل الوقت. مثال: إذا كان لديك عدد ثلاثة أفراد يعملون بالمكتبة، شخص يعمل بنظام ربع الوقت، والثاني يعمل بنظام نصف الوقت</p>

		والتالي يعمل بنظام كامل الوقت؛ إذن يكون احتساب العدد للثلاثة أفراد كالتالي: $1.75=1.0+0.5+0.25$.
Volunteers	المتطوعين	عند حصر عدد المتطوعين يتبع مبدأ حصر جميع الأشخاص. أحصر مجموع عدد المتطوعين خلال العام.
Registered users	سجل المستخدمين	حساب عدد المستخدمين المسجلين (المستخدمين الذين لديهم بطاقة مكتبة) في نهاية العام
Physical visits	الزيارات الميدانية	شخص واحد يدخل المكتبة 10 مرات بحساب 10 زيارات. حساب عدد الزيارات الميدانية التي قام بها الأشخاص (الأفراد) إلى مبنى المكتبة في نهاية السنة. قد يتم حساب ذلك عند المدخل أو المخرج بإحدى الطرق التالية : عداد دوار، عداد الكتروني، والعد اليدوي. يمكن استخدام أيًا من هذه الطرق وخاصة الحساب اليدوي ، لفترة زمنية واحدة أو أكثر من العينات ، ويتم جمعها لإعطاء تقدير سنوي.
Physical loans	الاستعارات المادية	حساب العدد الإجمالي للاستعارات في شكل مادي خلال العام ، بما في ذلك الاستعارات للمستخدمين التي يسمح بخروجها من مبنى المكتبة (الاستعارات العادية) وعدد استعارات المستندات في شكل مادي عند تسليم المستند للاستخدام في مبنى المكتبة (استعارات من الموقع). احسب استعارات المواد في شكل غير إلكتروني بشكل منفصل عن استعارات المستندات الإلكترونية على ناقل مادي.
Physical loans (Books)	استعارات مادية (كتب)	حساب إجمالي عدد القروض خلال العام ، بما في ذلك التجديدات. استبعاد الاعارة بين المكتبات.
Physical loans (Documents on physical carrier)	الاستعارات المادية (وثائق على الناقل المادي)	حساب إجمالي عدد الاستعارات خلال العام ، بما في ذلك التجديدات. استبعاد الاعارات بين المكتبات.
Electronic loans	الاستعارات الإلكترونية	حساب إجمالي عدد الاستعارات الإلكترونية خلال العام. عد بشكل منفصل استعارات الكتب الإلكترونية والكتب الصوتية والتنزيلات

	رقمي). تشمل الاستعارات الإلكترونية استعارات الكتب الإلكترونية والكتب الصوتية وتنزيلات من المجموعة الإلكترونية للمكتبة.	
استعارات الإلكترونية (الكتب الإلكترونية) Electronic loans (eBooks)	تعد الكتب الإلكترونية مستنداً رقمياً غير تسلسلي ، مرخصاً أم لا ، حيث يكون النص القابل للبحث سائداً ، ويشبه الكتاب المطبوع (العمل المنفرد). يمكن استعارة الكتب الإلكترونية للمستخدمين إما على الأجهزة المحمولة (أجهزة قراءة الكتب الإلكترونية) أو عن طريق نقل المحتويات إلى جهاز الكمبيوتر الخاص بالمستخدم أو جهاز آخر لفترة زمنية محدودة	احسب إجمالي عدد استعارة الكتب الإلكترونية (القابلة للاستخدام عبر قارئ الكتب الإلكترونية أو المحتويات المنقولة للمستخدمين) خلال العام. يتم تضمين التجديدات.
استعارة إلكترونية (كتب صوتية) Electronic loans (Audio books)	يُعد الكتاب الصوتي (أو الكتاب الناطق) تسجيلاً صوتياً لقراءات كتاب أو مجلة أو جريدة ، وعادة ما يتم تصميمه للاستخدام من قبل الأشخاص ضعاف البصر. يمكن إعارة الكتب الصوتية للمستخدمين سواء على ناقل مادي أو جهاز آخر ، أو عن طريق نقل المحتوى إلى كمبيوتر المستخدم أو جهاز آخر لفترة زمنية محدودة.	قم بحساب إجمالي عدد استعارات الكتب الصوتية (القابلة للاستخدام على ناقل مادي أو عبر جهاز آخر أو محتويات مرسله إلى المستخدمين) خلال العام. يتم تضمين التجديدات.
الاستعارات الإلكترونية (التنزيلات) Electronic loans (Downloads)	التنزيل هو وحدة محتوى يتم طلبها بنجاح من خدمة عبر الإنترنت مقدمة من المكتبة أو من خدمة إنترنت أخرى (مثل قاعدة البيانات أو مستند تسلسلي أو رقمي).	حساب إجمالي عدد التنزيلات من المجموعة الإلكترونية للمكتبة (قواعد البيانات والمسلسلات والمستندات الرقمية) خلال العام. يجب جمع البيانات الخاصة بالمصادر الإلكترونية المرخصة من المورد. سيكون ذلك سهلاً إذا استخدم البائعون كود الممارسة ويتم ذلك عن طريق استدعاء التنزيلات "العناصر المطلوبة" في إحصائيات البائع. يشير تنزيل وحدات المحتوى من مجموعة المكتبة إلى أن المستخدمين عثروا على مواد ذات صلة. لا يتم احتساب الجلسات (للوصول إلى المصدر إلكتروني) كتنزيلات.